

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 95 (1969)  
**Heft:** 5

## **Wettbewerbe**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Pro Aqua 69

Bâle, mai-juin 1969

Le congrès international Pro Aqua 69, consacré à *L'eau et l'air dans l'industrie* (28-31 mai 1969), traitera les trois thèmes suivants :

1. Etude des réalisations d'installations d'épuration des eaux usées et d'utilisation d'eau en circuit fermé dans l'industrie.
2. Assainissement de l'air dans l'industrie.
3. Distribution de l'eau et élimination des eaux usées dans quelques groupes industriels.

Cette manifestation sera complétée par le 4<sup>e</sup> Salon international *Eau-Air-Déchets*, qui aura lieu du 29 mai au 4 juin.

Renseignements et inscriptions : Secrétariat de Pro Aqua, Case postale, 4000 Bâle 21.

## 4<sup>e</sup> Congrès international du Groupe international de recherches sur les ordures ménagères (GIROM)

Bâle, 2-5 juin 1969

Les principales conférences traiteront des thèmes suivants :

- Coopération internationale dans le domaine de l'élimination des déchets.
- Devoirs de l'Etat et des communes en ce qui concerne la conservation de notre habitat.
- Elimination des déchets aux Etats-Unis d'Amérique.

Les groupes de travail étudieront les sujets suivants :

- Décharge contrôlée de résidus solides d'agglomérations et de résidus solides industriels se prêtant à la décharge.
- Elimination des boues industrielles.
- Corrosions causées par l'incinération des gadoues.
- Utilisation du compost.
- Traitement préalable des boues d'épuration.
- Traitement thermique des boues d'épuration.

Renseignements et inscriptions : Secrétariat de Pro Aqua, Case postale, 4000 Bâle 21, Suisse.

## 6<sup>e</sup> Congrès international du béton manufacturé

Amsterdam, 17-23 mai 1969

Les thèmes suivants seront traités par ce congrès, organisé par le Bureau international du béton manufacturé :

- a) La qualité du béton.
- b) L'organisation, la mécanisation et l'automatisation.
- c) Le béton léger de structure.
- d) Présentation de nouveaux produits et de nouvelles techniques.
- e) La construction de ponts à partir d'éléments préfabriqués.

Le programme et les formules d'inscription peuvent être obtenus au secrétariat du congrès : Organisatie Bureau Amsterdam N.V., Boîte postale 7205, Amsterdam (Pays-Bas).

## Préfabrication industrielle dans le bâtiment

Prague, 30 septembre - 4 octobre 1969

Ce congrès, organisé par « Europrefab »<sup>1</sup>, sous le patronage du Conseil international du bâtiment (CIB), traitera quatre thèmes principaux. Les communications seront présentées en allemand et en anglais.

Programme et inscriptions : Société suisse pour la préfabrication, Giacometti-Strasse 15, 3006 Berne.

<sup>1</sup> Organisation Européenne de la Préfabrication.

## SOCIÉTÉ VAUDOISE DES INGÉNIEURS ET DES ARCHITECTES

### Assemblée générale ordinaire du 21 mars 1969

à Lausanne

Nos membres sont convoqués à la 95<sup>e</sup> assemblée générale ordinaire, qui se tiendra le *vendredi 21 mars 1969 à Lausanne, à 17 heures, à l'Aula de l'EPFL*, avenue de Cour 33.

#### Ordre du jour

1. Approbation du procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire du 1<sup>er</sup> mars 1968.
2. Rapport d'activité pour 1968.
3. Rapport de gestion.
  - 3.1 Comptes 1968.
  - 3.2 Rapport des vérificateurs.
  - 3.3 Budget 1969.
  - 3.4 Cotisations 1969.
4. Elections statutaires.
  - 4.1 Elections au comité de section.
  - 4.2 Désignation des délégués à l'assemblée des délégués SIA.
  - 4.3 Vérificateurs des comptes.

L'assemblée sera suivie d'une conférence de M<sup>e</sup> *Philippe Abravanel*, avocat, sur *Un an à la tête de la jeune Chambre internationale ou le tour du monde en deux cent quatre-vingts jours*.

Le rapport d'activité ainsi que le rapport de gestion sont publiés dans le présent numéro du *Bulletin technique de la Suisse romande*, pages 60 et sq.

## CARNET DES CONCOURS

### Pont sur la Bahyse de l'autoroute du Léman (N9)

Jugement

Le Bureau de construction des autoroutes a ouvert, en été 1968, un concours de projets par appel pour la construction du pont sur la Bahyse, ouvrage destiné à permettre le franchissement, par l'autoroute du Léman, du vallon de la Bahyse, à la limite des communes de Cully et de Riex.

Dans sa séance du 4 février 1969, le jury appelé à se prononcer sur les projets a attribué le premier prix à celui présenté par le Bureau d'ingénieurs *W. Schalcher*, à Zurich, avec la collaboration de *M. R. Favre*, ingénieur.

Les projets seront exposés à l'Aula de l'Ecole polytechnique de l'Université de Lausanne, avenue de Cour à Lausanne, du 24 mars au 2 avril 1969, de 9 h. à 12 h. et de 14 h. à 17 h.

---

#### DOCUMENTATION GÉNÉRALE

(Voir pages 7 et 8 des annonces)

---

Rédaction : F. VERMEILLE, ingénieur

---

## INFORMATIONS DIVERSES

### Groupe redresseur SÉCHERON

(Voir photographie page couverture)

Groupe redresseur de 800 kW, 600 V, 1.335 A équipé de cellules silicium SÉCHERON, type H 250 C 1.

Le redresseur est monté sur un chariot débrochable diminuant ainsi l'encombrement de l'installation.

Les disjoncteurs à courant continu type UR 25 10 sont également montés sur chariot.